

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 24 (1997)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eventos conmemorativos

EXPOSICIONES

«Historia para el Futuro», exposición itineraria:

07.01. a 11.01. Delsberg
14.01. a 18.01. Aarau
20.01. a 25.01. Basel
28.01. a 01.02. Rapperswil
04.02. a 08.02. Genève
11.02. a 15.02. Neuchâtel
18.02. a 01.03. Frauenfeld
03.03. a 08.03. Wollhusen
11.03. a 15.03. Solothurn
18.03. a 22.03. Lachen
25.03. a 29.03. Luzern
01.04. a 05.04. Zürich
08.04. a 12.04. Biel
15.04. a 19.04. Sitten
22.04. a 26.04. Glarus
29.04. a 03.05. St. Gallen
06.05. a 10.05. Herisau
13.05. a 17.05. Appenzell
20.05. a 24.05. Schaffhausen
27.05. a 31.05.

«150 Años de ser Estado Federal – 150 Años de Cultura Industrial», exposición itineraria:

13.03. a 13.04. Luzern
21.03. a 15.04. Baden
18.04. a 08.05. Zug
18.04. a 13.05. Genève
15.05. a 10.06. Liestal
16.05. a 06.06. Moutier
12.06. a 08.07. Brig
13.06. a 09.07. Uster

«SWISS, made. El intercambio de Suiza con el Mundo», exposición itineraria:

20.02. a 17.05. Genève
06.06. a 23.08. Zürich

«Tolerancia 98 – Un Juego con Límites», exposición itineraria:

17.4. a 31.05. Brugg
19.6. a 02.08. Wädenswil

03.06. a 07.06. Liestal
10.06. a 14.06. Lausanne
17.06. a 21.06. Zug
24.06. a 28.06. La Chaux-de-Fonds
24.06. a 28.06. Bern
19.08. a 23.08. Baden
26.08. a 30.08. St. Moritz
02.09. a 06.09. Lugano
09.09. a 13.09. Buochs
16.09. a 20.09. Sarnen
23.09. a 27.09. Chur
30.09. a 04.10. Pruntrut
07.10. a 11.10. Olten
14.10. a 18.10. Bellinzona
21.10. a 25.10. Altdorf
28.10. a 01.11. Yverdon
04.11. a 08.11. Brig
11.11. a 15.11. Bulle
18.11. a 22.11. Thun
25.11. a 29.11. Winterthur

11.07. a 28.07. Lachen
17.07. a 25.08. Glarus
28.08. a 21.09. Bischofszell
28.08. a 23.09. Le Locle
26.09. a 18.10. Davos
26.09. a 21.10. Curio
21.10. a 19.11. Lausanne

01.10. a 30.11. Frankfurt/M
Alemania

14.08. a 27.09. Genève
09.10. a 22.11. Chiasso



Entrada gratis!

Información detallada en Internet
<http://www.1998.ch>

FIESTAS Y EVENTOS

200 Años de Suiza moderna, evento y fiesta oficial: 17.1. Aarau.

Evento oficial de Basel-Stadt: 19. y 20.1. Basel.
24.1. Lausanne.

200 Años Desde la Última Dieta, evento y fiesta oficial: 3.3. Frauenfeld.

«Femmes Tour» visitas a ciudades bajo el punto de vista de la historia femenina, fiesta de inauguración: 26.4. Aarau.

200 Años de Archivo Federal Suizo 1798 a 1998, fiesta oficial: 15.5. Bern.

Armada 1998: 12.6. a 13.6. Frauenfeld.

Acto Festivo en la Corte Federal y Simposio Internacional sobre la Reforma de la Justicia: 13.6. Lausanne.

Fiesta Federal de Trajes Típicos: 27. a 28.6. Bern.
3. a 5.7. Solothurn.

76º Congreso de los Suizos del Extranjero: 21. a 23.8. Baden/Lenzburg (ver pág. 23).

Fiesta Federal del Schwingen y de los Alpinos: 29. a 30.8. Bern.

El Acto Oficial, la Fiesta: 11.9. a 13.9. Bern.

Suiza, Huésped de Honor en la Feria de Libros de Frankfurt, Alemania: 7.10. a 12.10.

La Pasión de Lucas de Otto Barblan, concierto: 18.10. Genève, 19.10. Bern, 20.10. Chur.

Radio Suiza Internacional en el año del jubileo

SRI difundirá programas especiales en el año conmemorativo de 1998. Junto con las demás radioemisoras de la Empresa de Radio y Televisión (SRG), se ha propuesto hacerle conocer al público en general la poco conocida historia de la fundación de la moderna Suiza. En el ámbito del proyecto común de la SRG «Idee Suisse 98» SRI acompañará la exposición itinerante «Historia para el Futuro» de enero hasta septiembre de 1998. Los reporteros de SRI se desplazarán a 13 lugares históricos para informar sobre los acontecimientos inherentes al desarrollo de Suiza como es hoy.

A mediados del año (verano), «Idee Suisse 98» se desalojará a los 3 lagos fronterizos de Suiza, el lago Lemán, el de Constanza y el de Lugano donde arrendará sendos barcos durante una semana. Dichos barcos servirán simultáneamente de estación transmisora y sitio de encuentro.

«Idee Suisse 98» organizará las actividades del 1º de agosto de 1998 bajo el lema «Suiza y el Exterior, el Exterior y Suiza». Dichas actividades incluyen que las y los suizos en el extranjero expresen sus opiniones que serán transmitidas en 4 idiomas en todos los programas radiales de SRG. ¿Cómo ve usted a Suiza y qué se le ocurre cuando piensa en el jubileo? SRI junto con Radio Suisse Romande asume la responsabilidad por los programas de este día, que en el interior también se llevará a cabo bajo el fondo de los intereses de las y los suizos en el exterior.

Dieter Schmid, SRI



Volver a inventar a Suiza

“

MI SUIZA:

Por un lado me siento feliz de poder vivir en Suiza que es un país muy rico. Por otro me escandaliza que seamos tan materialistas. Nos ocupamos demasiado con el dinero y demasiado poco con nosotros mismos, lo que conlleva que seamos poco tolerantes con quienes vienen de otras culturas. Para mí nuestras tradiciones no son importantes, no puedo identificarme con el jodel.

RHEA (18)

“

PUBLICACIONES

Libros: «Entwicklungsland Schweiz. 1798–1848–1998–2048», una publicación de la revista «Süd-Magazin», aparece en enero (alemán/francés y posiblemente inglés); «Schweizer Kunstsammlungen seit 1848», publicado por el Instituto Suizo de Ciencias del Arte, aparece en mayo (alemán/francés/italiano); «CH – eine Republik in Europa. Der schweizerische Nationalstaat seit 1798» de Tobias Kästli, aparece en marzo en la imprenta de NZZ (alemán);

Comics: «Ingenieur Dufour» de Sambal Oelek, aparece en abril en Edition moderne (alemán/francés); «150 Jahre Bundesstaat», de Emmanuel Excoffier y Bruno Marini, aparece en septiembre en Editions Suzanne Hurter (alemán/francés/italiano).

CD-ROMs: «150 Jahre Bundesstaat» de Bernard Lescaze, aparece en agosto en Edipresse (alemán/francés/italiano/retorromano); «Ciné-Clio CH 98 – ein Film-Album der modernen Schweiz» de Hans-Ulrich Jost, Monique Pavillon, Felix Stürner y Jean-Damien Humair, aparece en septiembre.

Prensa: «98 – die Zeitung», periódico del jubileo (alemán/francés/italiano), cuatro números (enero/abril/junio/septiembre).

Hospitality Education



in Switzerland
*Swiss Quality
American Management*

**Regionally Accredited by the New England
Association of schools & Colleges, Inc. USA.**

**Swiss and American Hotel Management
Diploma Programmes in English**
with paid Swiss work experience
followed by an American Degree
in Hospitality or Business Administration

The Office of Admissions Tel: +4121 963 7404
Hotel Institute Montreux Fax: +4121 963 8016
15, Avenue des Alpes Email: him@him.ch.
1820SRMontreux Switzerland <http://www.him.ch>

Lebensversicherungen und Renten in Schweizer Franken

Ihr Vorteil:

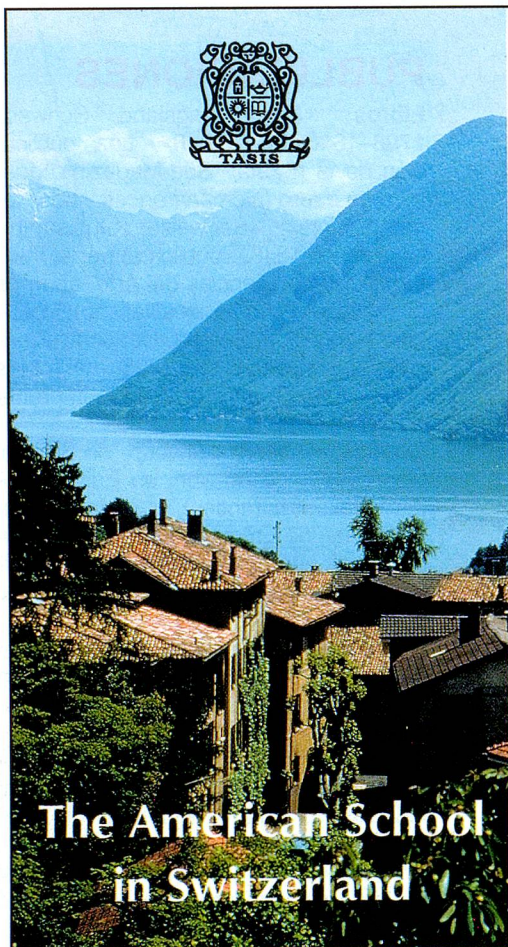
- Anlage in stabiler Währung
- Persönliche Beratung für
Auslandschweizer
- Schneller und kompetenter Service

Kontaktieren Sie (bitte mit Altersangabe)
Ihren Partner für Finanz- und Vorsorgeplanung

Helvetia Patria Versicherungen
Generalagent Dr. Karl Bauer

Sonnenbergstrasse 46
CH-9030 Abtwil
Tel. +41 71 311 38 16
Fax +41 71 311 33 35

**HELVETIA
PATRIA**



**The American School
in Switzerland**

TASIS: the best of American Education and Swiss Tradition

The American School in Switzerland (TASIS) offers a challenging American/international education set in historic Swiss villas overlooking Lake Lugano. The Program includes the following:

- International Baccalaureate diploma
- American college-preparatory curriculum; extensive Advanced Placement course offerings
- ESL curriculum for international students
- Co-educational, full or five-day boarding, grades 7-PG
- Excellent college acceptance record
- Drama, art, music, sports, extra-curricula activities
- Crans-Montana ski term and extensive European travel
- Outstanding summer language programs, ages 6-18, in Switzerland, England, Greece, and Spain

TASIS, CH 6926 Montagnola-Lugano
Tel: ++41-91-994 6471 • Fax: ++41-91-993 2979
E-mail: administration@tasis.ch
URL: <http://www.tasis.ch>
Accredited by NEASC and ECIS